

Bruksela, 30 czerwca 2020 r.
(OR. en)

9265/20

COAFR 181
MAMA 83
CFSP/PESC 552
CSDP/PSDC 331
DEVGEN 89
SUSTDEV 82
ACP 64
CLIMA 134
ENV 389
COHOM 50
MIGR 60
WTO 113

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	30 czerwca 2020 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	8942/1/20 REV 1
Dotyczy:	Afryka
	– Konkluzje Rady (30 czerwca 2020 r.)

Delegacje otrzymują w załączniku konkluzje Rady w sprawie Afryki przyjęte w drodze procedury pisemnej 30 czerwca 2020 r.

Konkluzje Rady w sprawie Afryki**I. Ścisłejsze partnerstwo UE–Afryka**

Afryka i Europa są naturalnymi partnerami związanymi historią, geografią i kulturą. UE i Unia Afrykańska (UA) korzystają z wyjątkowego partnerstwa, stworzonego na podstawie wspólnych wartości i wspólnego zobowiązania na rzecz integracji regionalnej i skutecznego multilateralizmu.

Afryka, która jest odporna i w której panuje dobrobyt i pokój, stanowi jeden z najważniejszych celów polityki zagranicznej UE. UE jest głównym partnerem Afryki w handlu i inwestycjach, w zakresie bezpieczeństwa, energetyki, transformacji ekologicznej, współpracy rozwojowej i pomocy humanitarnej, a także partnerem przy realizacji Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030. UE jest zdeterminowana, by zacieśnić ten związek z państwami afrykańskimi i z UA oraz by stworzyć ściślejsze partnerstwo polityczne oparte na wspólnych interesach i zobowiązaniach, na wzajemności, wspólnej odpowiedzialności i wspólnych działaniach, uwzględniające aspiracje zarówno Europy, jak i Afryki. Wspólny komunikat pt. „W kierunku kompleksowej strategii współpracy z Afryką” stanowi doskonałą podstawę do zapoczątkowania nowego, ambitnego partnerstwa z Afryką. Kolejny szczyt UE–UA będzie kluczowym momentem odnowienia kompleksowego wspólnego podejścia strategicznego służącego realizacji tych aspiracji.

W interesie UE stanowczo leży rozwinięcie ściślejszego partnerstwa z Afryką w zakresie:

- multilateralizmu. Zarówno głosy z Afryki, jak i z Europy są niezbędne do propagowania międzynarodowego ładu opartego na zasadach, praw człowieka, praworządności i demokracji;
- pokoju, bezpieczeństwa i stabilności. Odporny kontynent afrykański, na którym panuje pokój, stanowi także bezpośrednią korzyść dla Europy.
- zrównoważonego i inkluzywnego rozwoju. Globalne wyzwania, takie jak zmiana klimatu, transformacja ekologiczna, ochrona środowiska, zachowanie różnorodności biologicznej, światowe zdrowie i równość płci, wymagają pilnego zbiorowego działania;

- zrównoważonego wzrostu gospodarczego. Handel i inwestycje między Europą a Afryką mogą stworzyć trwałe miejsca pracy i trwały wzrost gospodarczy na obu kontynentach.

Pandemia COVID-19 jeszcze bardziej uwidoczniła potrzebę globalnej reakcji i solidnego partnerstwa UE–Afryka. Odbudowa jest okazją do ponownego stworzenia lepszych, bardziej ekologicznych i odpornych społeczeństw. UE wyraża uznanie dla szybkiej reakcji UA na ten kryzys. W ramach podejścia Drużyny Europa (Team Europe) UE wspiera – wraz z afrykańskimi partnerami – bieżące reakcje humanitarne, także poprzez unijną inicjatywę humanitarnego mostu powietrznego, oraz łagodzi skutki społeczno-gospodarcze, w szczególności wspomagając kraje najslabiej rozwinięte i państwa niestabilne. UE współpracuje ze wszystkimi partnerami afrykańskimi nad wzmacnianiem publicznej opieki zdrowotnej, systemów wodnych i sanitarnych, a także poprawianiem zdolności w zakresie gotowości i reagowania. Obejmuje to między innymi propagowanie afrykańskiej branży farmaceutycznej i medycznej, a także współpracę przy innowacjach i badaniach naukowych nad endemicznymi chorobami zakaźnymi. Mając na uwadze rozległe doświadczenie państw afrykańskich w łagodzeniu skutków pandemii, oboje partnerzy mogą skorzystać z wymiany wiedzy i współpracy, także w zakresie globalnego zdrowia. UE będzie wspierać akcelerator dostępu do narzędzi walki z COVID-19, by zapewnić sprawiedliwe rozdzielanie testów, metod leczenia i szczepionek po przystępnych cenach, w miarę jak staną się one dostępne. Zawieszenie obsługi długu, co propagują grupa G-7, grupa G-20 i klub paryski, stanowi kolejny istotny krok w kierunku złagodzenia presji i umożliwienia szybszej reakcji; zawieszenie to powinno zostać szybko zrealizowane przez wszystkie zainteresowane podmioty. UE ponawia także swoje wezwanie o skoordynowane międzynarodowe starania na rzecz redukcji długów.

II. Ambitne priorytety

UE ceni swoje długotrwałe zaangażowanie z partnerami afrykańskimi. Unijne programy i inwestycje opierają się na dialogu, przejrzystości, wiarygodności, jakości, zrównoważoności i odpowiedzialności. Rada ma następujące priorytety na kolejny etap partnerstwa UE z Afryką:

- i) **Multilateralizm i międzynarodowy ład oparty na zasadach:** współpracując, UE i Afryka mogą mieć większy wpływ na światowe działania. Zapewnianie skutecznego multilateralizmu, z ONZ jako jego podstawą, jest jednym z głównych aspektów polityki zewnętrznej UE. Unia stara się pogłębiać partnerstwo z Afryką w celu propagowania, dostosowywania i w stosownych przypadkach reformowania systemu multilateralnego. W tym celu UE pragnie dalej intensyfikować współpracę i koordynację działań z partnerami afrykańskimi na forach wielostronnych. UE ponownie zobowiązuje się do współpracy z Afryką w celu zapewniania poszanowania wszystkich praw człowieka i innych międzynarodowych zobowiązań prawnych na całym świecie, oraz do propagowania otwartego, opartego na zasadach wielostronnego systemu handlu, w szczególności przez reformę Światowej Organizacji Handlu (WTO).
- ii) **Demokracja, dobre rządy, praworządność, prawa człowieka, równość płci** oraz inkluzywne i uwzględniające udział wszystkich społeczeństwa są warunkami wstępnymi pokoju, stabilności, zrównoważonego rozwoju i niepozostawiania nikogo w tyle, zarówno w Afryce, jak i w UE. UE pragnie pogłębić swój dialog z Afryką, by wzmocnić te wartości i zasady. W tym względzie UE będzie nadal współuczestniczyć z UA w staraniach na rzecz kontynuowania inicjatywy afrykańskiej struktury rządów. Niezbędny jest udział społeczeństwa obywatelskiego i młodych ludzi w tworzeniu trwałych, inkluzywnych i pokojowych społeczeństw. Równość płci i upodmiotowienie kobiet i dziewcząt, pełne korzystanie przez nie ze wszystkich praw człowieka, eliminacja wszelkich postaci dyskryminacji i wykluczenia oraz wszelkich postaci przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, a także pełny i faktyczny udział kobiet i dziewcząt są kwestią podstawową dla zrównoważonego rozwoju, wzrostu gospodarczego, pokoju i bezpieczeństwa. UE jest nadal zaangażowana w promowanie, ochronę i wdrażanie wszystkich praw człowieka oraz w pełne i skuteczne wprowadzenie w życie pekińskiej platformy działania i programu działania Międzynarodowej Konferencji na temat Ludności i Rozwoju oraz wyników ich konferencji przeglądowych; w tym względzie jest też nadal zaangażowana w kwestię prawa i zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego. Mając to na względzie, UE potwierdza swoje zobowiązanie do promowania, ochrony i wdrażania praw wszystkich osób do posiadania pełnej kontroli oraz swobodnego i odpowiedzialnego decydowania – w sposób wolny od dyskryminacji, przymusu i przemocy – w odniesieniu do kwestii dotyczących ich seksualności oraz zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego. UE podkreśla ponadto potrzebę powszechnego dostępu do wysokiej jakości i przystępnych cenowo kompleksowych informacji na temat zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz edukacji w tym zakresie, m.in. do kompleksowej edukacji seksualnej oraz do usług opieki zdrowotnej.

iii) Pokój, bezpieczeństwo i stabilność: uznając fakt, że Afryka ponosi główną odpowiedzialność za propagowanie pokoju i stabilności na kontynencie, co zostało potwierdzone przez inicjatywę „Silence the guns”, UE wzmaga wsparcie dla starań Afryki takich jak afrykańska architektura pokoju i bezpieczeństwa. W protokole ustaleń UA–UE w sprawie pokoju, bezpieczeństwa i zarządzania ponownie określono powiązania istniejące między bezpieczeństwem, dobrymi rządami i praworządnością, a także zapobieganiem konfliktom i rozwiązywaniu ich. UE szczególnie koncentruje się na propagowaniu i zapewnianiu poszanowania praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego, w tym uprzywilejowanego dostępu dla organizacji humanitarnych. UE popiera zintegrowane, oparte na prawach człowieka podejście, które obejmuje zajmowanie się podstawowymi przyczynami niestabilności i działanie na wszystkich etapach konfliktu. UE będzie nadal świadczyć pomoc dla operacji wspierania pokoju, którym przewodzi Afryka. UE podtrzymuje zobowiązanie do wzmacniania zdolności partnerów afrykańskich przez współpracę w zakresie bezpieczeństwa, w tym współpracę wojskową, zarządzanie kryzysowe, szkolenia, sprzęt i finansowanie, przy poszanowaniu krajowych zobowiązań prawnych i konstytucyjnych. UE jest gotowa zacieśnić współpracę z Afryką przy zwalczaniu terroryzmu, brutalnego ekstremizmu, przestępczości na morzu i piractwa, nielegalnych przepływów broni i aktywów finansowych, nielegalnego handlu, przymusowego wysiedlania, cyberprzestępczości i dezinformacji. UE będzie nadal współpracować z Afryką nad pogłębianiem współpracy między ONZ, UA i UE. UE ponownie zapewnia o swoim poparciu dla programu działań ONZ na rzecz kobiet, pokoju i bezpieczeństwa, programu działań na rzecz młodzieży, pokoju i bezpieczeństwa, oraz ochrony ludności cywilnej, a także programu ochrony praw dziecka w sytuacjach konfliktów zbrojnych. UE popiera apel Sekretarza Generalnego ONZ o globalne zawieszenie broni.

- iv) Handel i inwestycje:** jako że kontynenty afrykański i europejski sąsiadują ze sobą, trwały i inkluzywny wzrost gospodarczy w Europie i w Afryce jest wzajemnie korzystny. Niszczyielski wpływ pandemii COVID-19 na gospodarki Afryki uwydatnia potrzebę trwałych inwestycji i handlu, oraz solidniejszego sektora prywatnego. UE jest gotowa dalej wspomagać dywersyfikację gospodarczą i przemysłową transformację kontynentu afrykańskiego. Inwestycje wzajemne i wewnątrzafrykańskie powinny być wspierane, zwłaszcza inwestycje w strukturę łańcuchów produkcji. Umowy o partnerstwie gospodarczym oraz inne umowy handlowe między UE a partnerami afrykańskimi również stwarzają możliwości realizacji wzajemnego wzrostu gospodarczego. UE wyraża uznanie dla uruchomienia Afrykańskiej Kontynentalnej Strefy Wolnego Handlu (AfCFTA), która ma potencjał, by wzmocnić handel wewnątrz Afryki i propagować trwały wzrost i godziwą pracę, i która w dłuższej perspektywie może prowadzić do stworzenia kompleksowej umowy o wolnym handlu między dwoma kontynentami. UE popiera realizację AfCFTA i jest gotowa służyć swoją wiedzą fachową. Wzmacnianie stosunków gospodarczych i handlowych między UE a Afryką wymaga także ciągłego dialogu na temat otoczenia biznesowego i klimatu inwestycyjnego, także równych szans w gospodarce, norm i standardów, ochrony własności intelektualnej i przemysłowej, należytego zarządzania finansami publicznymi, zajmowania się korupcją i walką z nielegalnymi przepływami finansowymi, a także z unikaniem opodatkowania i uchylaniem się od opodatkowania. We wspólnym interesie partnerów leży inwestowanie w zrównoważone systemy łączności, rolnictwo, rybołówstwo i leśnictwo. Integralną częścią realizacji wszystkich tych celów będzie pogłębiona współpraca w zakresie badań naukowych i nauki, technologii i innowacji.
- v) Inwestowanie w ludzi:** UE będzie nadal inwestowała w ludzi i w upodmiotowienie ich, zwłaszcza ludzi młodych, kobiet i dziewcząt, wspierając trwały wzrost i by wykorzystać potencjał demograficzny. Wymaga to wzmocnionych wysiłków w celu wyeliminowania ubóstwa i rosnących nierówności społeczno-gospodarczych, a także wzmocnienia odporności, zwłaszcza wśród osób znajdujących się w najbardziej niekorzystnej sytuacji. Zapewnianie wszystkim dostępu do inkluzywnej i sprawiedliwej, dobrej jakości edukacji, w tym do szkolnictwa wyższego i szkolenia zawodowego odpowiadającego potrzebom miejscowych rynków jest warunkiem wstępnym dla perspektyw na przyszłość młodych ludzi. Należy kłaść szczególny nacisk na miejsca, w których potrzeby są największe i gdzie może to mieć najlepszy skutek, zwłaszcza w krajach najslabiej rozwiniętych i w sytuacjach niestabilności i konfliktu. UE podkreśla także, jak bardzo istotne jest, by odnieść się do różnorodności sytuacji i specyficznych wyzwań w krajach, których status uległ zmianie z kraju o niskim dochodzie na kraj o średnim dochodzie.

- vi) Transformacja ekologiczna:** zmiana klimatu i degradacja środowiska wymagają zbiorowego działania. UE i Afryka są kluczowymi sojusznikami we wspieraniu porozumienia paryskiego i jego pełnej realizacji, w propagowaniu wyższego poziomu zaangażowania w działania na rzecz klimatu oraz w przekazywaniu przepływów finansowych. Lepsza koordynacja w kierunku mającej odbyć się w przyszłym roku konferencji ONZ na temat zmian klimatu (COP-26) będzie niezbędna do realizacji tego istotnego globalnego celu. UE jest gotowa do dalszego udzielania wsparcia w realizacji krótko- i długoterminowych strategii zmniejszania emisji i opracowywania krajowych planów dostosowania. Ulepszone i ekologiczne partnerstwo UE–Afryka w obszarach takich jak czysta i odnawialna energia, efektywność energetyczna, gospodarka wodna, systemy transportu i inne ekologiczne inwestycje ma ogromny potencjał tworzenia wzrostu gospodarczego i miejsc pracy na obu kontynentach. UE dąży do usprawnienia współpracy z Afryką w zarządzaniu inkluzywnym i sprawiedliwym przejściem mającym na celu neutralność klimatyczną i gospodarkę o obiegu zamkniętym, a także w zrównoważonym gospodarowaniu zasobami naturalnymi. Uwzględniając szczególne słabe punkty i możliwości, UE pragnie opracowywać, wraz z Afryką, innowacyjne rozwiązania, by zaradzić brakom w zasobach, utracie różnorodności biologicznej, pustynnieniu i uwzględnić dostosowanie do zmiany klimatu. Współdziałając, UE i Afryka mogą lepiej propagować zrównoważone zarządzanie oceanami. UE i Afryka mogą ponadto zająć się problemami dotyczącymi wody, propagując rolę wody jako jednego z kluczowych elementów odporności społecznej i gospodarczej, zwłaszcza w zakresie bezpieczeństwa żywności i żywienia.
- vii) Kwestie cyfrowe:** UE pragnie wraz z Afryką wspólnie realizować perspektywę inkluzywnej gospodarki cyfrowej, która jest oparta na wspólnych zasadach. UE popiera ambicję Afryki dotyczącą transformacji cyfrowej i jej starania na rzecz opracowania nowych, wytworzonych w Afryce rozwiązań służących wzmocnieniu gospodarki cyfrowej. Wraz z odnośnymi podmiotami z sektora publicznego i prywatnego, społeczeństwa obywatelskiego i środowisk akademickich, UE i Afryka mogą uwzględniać wspólne sposobności i wyzwania związane z tworzeniem cyfrowej przyszłości. Obejmuje to współpracę w zakresie bezpieczeństwa cybernetycznego i integralności demokratycznej, likwidowania przepaści cyfrowej, uczestnictwa w cyfrowym handlu, propagowania cyfrowego kierunku rozwoju, poprawiania umiejętności cyfrowych i ochrony praw człowieka i podstawowych wolności w internecie. UE i Afryka mogą także współpracować nad rozwiązaniami z zakresu e-rządzenia, aby pomagać w zwiększaniu sprawności, rozliczalności i dostępności usług administracji publicznej.

- viii) Wymiar ludzki:** u podstaw wielostronnego partnerstwa UE–Afryka leży podejście skupione na ludziach, w którym ceni się korzyści wynikające ze stosunków międzyludzkich, powiązania z lokalnymi podmiotami, i które zapewnia czynny udział społeczeństwa obywatelskiego. Rola diaspor, zarówno w Europie, jak i w Afryce, jest kluczowa w propagowaniu dialogu i lepszego wzajemnego zrozumienia między kulturami. Dalszy potencjał mają: intensyfikacja programów wymiany, mobilność studentów i badaczy, partnerstwa edukacyjne i naukowe, stypendia, konektywność, tworzenie partnerstw bliźniaczych i propagowanie wymiany kulturowej, dialogu międzykulturowego i różnorodności językowej. UE jest zdeterminowana, by zwalczać wszelkie postaci rasizmu, dyskryminacji rasowej, ksenofobii i związanej z nimi nietolerancji, zarówno w granicach UE, jak i poza nimi.
- ix) Migracja i mobilność,** zarówno w obrębie obu kontynentów, jak i między nimi, przedstawia sposobności i wyzwania. Wymagają one wyważonego, spójnego i kompleksowego podejścia, kierowanego zasadami solidarności, partnerstwa i wspólnej odpowiedzialności, zgodnie z kompetencjami unijnymi i krajowymi, a także poszanowania prawa międzynarodowego, w tym praw człowieka. Wzmocniona współpraca między UE a Afryką jest potrzebna do zajęcia się podstawowymi przyczynami przymusowych wysiedleń i nieuregulowanej migracji, do poprawienia możliwości ochrony w regionie, zapobiegania nieuregulowanej migracji, zwalczania siatek przemytu migrantów i handlu ludźmi, ułatwiania readmisji, powrotów i reintegracji, zapewniania ochrony międzynarodowej, oraz do wykorzystywania legalnych dróg migracji. W dialogach na temat migracji prowadzonych na szczeblu kontynentalnym, regionalnym i dwustronnym należy, w stosownych przypadkach, dalej uwzględniać aspekty zarówno wewnątrzkontynentalne, jak i międzykontynentalne. Zdaniem UE koszty przekazów pieniężnych należy jeszcze bardziej obniżyć.

III. W stronę wspólnej strategii opartej na wspólnych celach

Nadchodzące miesiące będą ważne dla przyszłości stosunków UE–Afryka. Mające się odbyć międzykontynentalne spotkania wysokiego szczebla stanowią okazję do współpracy na rzecz odnowionego partnerstwa opartego na wzajemności, wspólnych interesach i wspólnych wartościach. UE i jej afrykańscy partnerzy będą musieli zapewnić spójność z dotychczasowymi i przyszłymi porozumieniami, w tym z przyszłym dokumentem, który zastąpi umowę z Kotonu. Aby zapewnić równą podstawę nadchodzących przygotowań, UE z zadowoleniem przyjęłaby inicjatywę ze strony afrykańskich partnerów, w której przedstawiliby oni w zarysie ważne dla siebie kwestie i oczekiwania względem przyszłego partnerstwa. UE oczekuje na intensyfikację otwartej i inkluzywnej wymiany myśli z obywatelami, społeczeństwem obywatelskim, diasporą, młodymi ludźmi, sektorem prywatnym oraz myślicielami i decydentami najwyższego szczebla z obydwu kontynentów. UE oczekuje na współpracę z organami afrykańskimi, zarówno w trakcie nadchodzącego spotkania ministerialnego UA–UE oraz przy innych okazjach, na przyjęcie wspólnych, ambitnych i konkretnych inicjatyw, które sprawią, że październikowy szczyt UA–UE stanie się istotnym etapem na drodze ku głębszemu i solidniejszemu partnerstwu, uwzględniającemu aspiracje Europy i Afryki.
